



**17/18 denboraldia, Igeriketako 10. zirkularra**  
**Temporada 17/18, Circular de natación nº 10**

**GIPUZKOA OPEN SARIA**  
**X. RICHARD ORIBE SARIA**  
**17-18 DENBORALDIA**

**PREMIO OPEN GIPUZKOA**  
**X TROFEO RICHARD ORIBE**  
**TEMPORADA 17-18**

1. Data eta ordua: 2.018ko ekainaren 2 eta 3.

1. Fecha y hora: 2 y 3 de junio de 2.018.

2. Tokia: Paco Yoldi igerilekua (Donostia)

2. Lugar: Piscina Paco Yoldi (Donostia)

3. 50 metroko, 8 kaleko igerilekua eta kronometro elektronikoa.

3. Piscina de 50 metros, 8 calles y cronometraje electrónico.

4. Proben egitaraua:

4. Programa de pruebas:

1. jardunaldia, ekainak 2, 1 saioa: goizeko 9:30tan				
1	50	Bular	Emakumezkoak	
2	50	Bular	Gizonezkoak	
3	50	Libre	Emakumezkoak	
4	50	Libre	Gizonezkoak	
5	50	Libre	Emakumezkoak (IE)	
6	50	Libre	Gizonezkoak (IE)	
7	200	4 Estiloak	Emakumezkoak	
8	200	4 Estiloak	Gizonezkoak	
9	100	Tximeleta	Emakumezkoak	
10	100	Tximeleta	Gizonezkoak	
11	100	Bizkar	Emakumezkoak	
12	100	Bizkar	Gizonezkoak	
13	4 x 100	Libre	Emakumezkoak	2 serie
14	4 x 100	Libre	Gizonezkoak	2 serie

1ª jornada, 2 de junio, 1ª sesión: 9:30 horas				
1	50	Braza	Femenino	
2	50	Braza	Masculino	
3	50	Libre	Femenino	
4	50	Libre	Masculino	
5	50	Libre	Femenino (NA)	
6	50	Libre	Masculino (NA)	
7	200	Estilos	Femenino	
8	200	Estilos	Masculino	
9	100	Mariposa	Femenino	
10	100	Mariposa	Masculino	
11	100	Espalda	Femenino	
12	100	Espalda	Masculino	
13	4 x 100	Libre	Femenino	2 series
14	4 x 100	Libre	Masculino	2 series

1. jardunaldia, ekainak 2, 2 saioa: arratsaldeko 16:30tan				
1., 2., 3., 4., 5. eta 6. proben finalak kategoriaka				
15	400	Libre	Emakumezkoak	3 serie
16	1500	Libre	Gizonezkoak	1 serie
9, 10., 11. eta 12. proben finalak kategoriaka				
17	200	Bular	Emakumezkoak	
18	200	Bular	Gizonezkoak	
19	200	Libre	Emakumezkoak	
20	200	Libre	Gizonezkoak	
Sari banaketa: 1-20 probak				

1ª jornada, 2 de junio, 2ª sesión: 16:30 horas				
Finales por categorías de las pruebas 1, 2, 3, 4, 5 y 6				
15	400	Libre	Femenino	3 series
16	1500	Libre	Masculino	1 serie
Finales por categorías de las pruebas 9, 10, 11 y 12				
17	200	Braza	Femenino	
18	200	Braza	Masculino	
19	200	Libre	Femenino	
20	200	Libre	Masculino	
Reparto de premios: pruebas1-20				

2. jardunaldia, ekainak 3, 1 saioa: goizeko 9:30tan				
21	50	Bizkar	Emakumezkoak	
22	50	Bizkar	Gizonezkoak	
23	50	Tximeleta	Emakumezkoak	
24	50	Tximeleta	Gizonezkoak	
25	800	Libre	Emakumezkoak	1 serie
26	400	Libre	Gizonezkoak	3 serie
27	100	Bular	Emakumezkoak	6 serie
28	100	Bular	Gizonezkoak	6 serie
29	100	Libre	Emakumezkoak	8 serie
30	100	Libre	Gizonezkoak	8 serie

2ª jornada, ekainak 3, 1ª sesión: 9:30 horas				
21	50	Espalda	Femenino	
22	50	Espalda	Masculino	
23	50	Mariposa	Femenino	
24	50	Mariposa	Masculino	
25	800	Libre	Femenino	1 serie
26	400	Libre	Masculino	3 series
27	100	Braza	Femenino	6 series
28	100	Braza	Masculino	6 series
29	100	Libre	Femenino	8 series
30	100	Libre	Masculino	8 series





31	100	Libre	Emakumezkoak (IE)	
32	100	Libre	Gizonezkoak (IE)	
33	4 x 100	4 Estiloak	Emakumezkoak	2 serie
34	4 x 100	4 Estiloak	Gizonezkoak	2 serie

31	100	Libre	Femenino (NA)	
32	100	Libre	Masculino (NA)	
33	4 x 100	Estilos	Femenino	2 series
34	4 x 100	Estilos	Masculino	2 series

<b>2. jardunaldia, ekainak 3, 2 saioa: arratsaldeko 16:30tan</b>				
	21., 22., 23., eta 24. proben finalak kategoriaka			
35	400	4 Estiloak	Emakumezkoak	1 serie
36	400	4 Estiloak	Gizonezkoak	1 serie
37	200	Bizkar	Emakumezkoak	
38	200	Bizkar	Gizonezkoak	
	27., 28., 29., 30, 31. eta 32. proben finalak kategoriaka			
39	200	Tximeleta	Emakumezkoak	
40	200	Tximeleta	Gizonezkoak	
	29. eta 30. proben finalak kategoriaka			

<b>2ª jornada, ekainak 3, 2ª sesión: 16:30 horas</b>				
	Finales por categorías de las pruebas 21, 22, 23 y 24			
35	400	Estilos	Femenino	1 serie
36	400	Estilos	Masculino	1 serie
37	200	Espalda	Femenino	
38	200	Espalda	Masculino	
	Finales por categorías de las pruebas 27, 28, 29, 30, 31 y 32			
39	200	Mariposa	Femenino	
40	200	Mariposa	Masculino	
	Finales por categorías de las pruebas 29 y 30			

GIFk izen-emateak aztertu ondoren, eta hauek nahiko handiak izanez gero, proba batean edo gehiagotan serie kopuru mugatzea erabaki dezake. Erabaki hau hartuz gero, GIFk honen berri emango die klub parte-hartzaile guztiei maiatzaren 22an.

Serie kopurua mugatua duten probetan eta mugatua izango direnetan, jasotako izen emateak ondoren azaltzen den formula erabiliz lortutako balioen baitan zerrendatuko dira:

$$\frac{\text{kreditutako denbora}}{\text{eskatutako gutxienekoa}}$$

honela, balio txikiak kontuan hartuz osatuko dira serieak.

5., 6., 31. eta 32. probak igerilari desgaituentzat dira soilik. Klubek izen emateekin batera kirolari desgaituen edozein Espainiako Federazioko eguneratutako lizentziaren kopia eta beren sailkapena igorri behar dituzte GIFra.

## 5. PARTAIDETZA

### 5.1. KATEGORIAK

Infantil kategoria: 2002 eta 2003. urteko gizonezkoak eta 2003 eta 2004. urteko emakumezkoak

La GIF-FGN tras analizar las inscripciones, y siempre que éstas sean lo suficientemente numerosas podrá decidir limitar el número de series en una o varias de las pruebas que no tengan limitación. En el caso de que se tome esta decisión, la GIF-FGN comunicará este hecho el 22 de mayo a todos los clubes participantes.

En las pruebas que tienen limitado el número de series y en aquellas en las que se vaya a limitar este número, las inscripciones recibidas se ordenarán en base al valor obtenido al aplicar la formula siguiente:

$$\frac{\text{tiempo acreditado}}{\text{mínima exigida}}$$

de forma que las series se compondrán con aquellos/as inscritos/as que tengan los menores valores.

Las pruebas 5, 6, 31 y 32 son exclusivamente para nadadores/as discapacitados/as. Los clubes deberán remitir a la GIF-FGN junto con las inscripciones copia de la licencia en vigor de estos deportistas de cualquiera de las federaciones de deportistas discapacitados y su clasificación.

## 5. PARTICIPACIÓN:

### 5.1. CATEGORÍAS:

Categoría infantil: nadadores masculinos nacidos en 2002 y 2003, y nadadoras femeninas nacidas en 2003 y 2004.





Junior kategoria: 2000 eta 2001. urteko gizonezkoak eta 2001 eta 2002. urteko emakumezkoak

Senior kategoria: 1999. urtean eta lehenago jaiotako gizonezkoak, eta 2000. urtean eta lehenago jaiotako emakumezkoak.

Igeriketa egokituko kategoria: 2003. urtean eta lehenago jaiotako gizonezkoak, eta 2004. urtean eta lehenago jaiotako emakumezkoak.

Categoría junior: nadadores masculinos nacidos en 2000 y 2001, y nadadoras femeninas nacidas en 2001 y 2002.

Categoría sénior: nadadores masculinos nacidos en 1999 y anteriores, y nadadoras femeninas nacidas en 2000 y anteriores.

Categoría de natación adaptada: nadadores masculinos nacidos en 2003 y anteriores y nadadoras femeninas nacidas en 2004 y anteriores.

5.2. Gipuzkoako klubetako igerilariek soilik parte hartu al dezakete txapelketa honetako probetan eta beti ere denboraldi honetarako EIFaren igeriketako lizentzia indarrean badute.

5.2. Podrán participar en las pruebas de esta competición los/as nadadores/as de clubs de Gipuzkoa siempre que tengan en vigor para la presente temporada la licencia federativa de natación de la EIF-FVN.

5.3. Talde bakoitzak nahi dituen hainbat igerilari inskribatuko ditu proba bakoitzean.

5.3. Cada Club podrá presentar el número de nadadores/as que quiera en cada prueba.

5.4. Talde bakoitzak errelebo bakar bat inskriba dezake erreleboetako proba bakoitzean, 5.1. puntuan azaldutako edozein kategoriakoak izan daitezke errelebokideak.

5.4. Cada Club podrá presentar un único relevo por prueba de relevos, los integrantes del mismo podrán ser de cualquiera de las categorías indicadas en el punto 5.1.

5.5. Igerilari bakoitzak banakako lau probatan, gehienez, eta erreleboetakoetan parte hartu ahal izango.

5.5. Cada nadador/a podrá nadar cuatro pruebas individuales, como máximo, y las pruebas de relevos.

5.6. GIFk serieen zerrenda bat argitaratuko du bere web orrian ([www.gif.eus](http://www.gif.eus)) lehiaketa burutuko den astelehenean.

5.6. La GIF-FGN publicará un listado de series en su página web ([www.gif.eus](http://www.gif.eus)) el lunes de la semana en el que se celebre la competición.

5.7. GIFk egoki ikusiz gero Gipuzkoatik kanpoko talderen bat edo besteren parte-hartzea onar dezake. Sari honetan parte hartu nahi duten talde hauek GIFarekin ([presidentea@gif.eus](mailto:presidentea@gif.eus)) harremanetan jarri behar dute maiatzaren 15 baino lehen.

5.7. La GIF-FGN se reserva el derecho de aceptar la participación de clubes que no pertenezcan a la misma. Los clubes que estén interesados en participar en este trofeo deberán comunicarlo a la FGN ([presidentea@gif.eus](mailto:presidentea@gif.eus)) antes del 15 de mayo.

## 6. GUTXIENKOAK:

## 6. MÍNIMAS:

6.1. 17/18 denboraldiko 9. zirkularreko taulan (Gipuzkoako Open Sariaren gutxieneko denboren atala) azaltzen diren gutxieneko denborak kreditatu beharko dituzte izena ematen duten banakako proba guztietan. 4. puntuan adierazitakoa dela eta, gutxieneko

6.1. Las indicadas en la tabla de la circular nº 9 (apartado mínimas Gipuzkoa Open Saria) de la temporada 17/18 para cada una de las pruebas individuales en las que se inscriban. En base a lo indicado en el punto 4 de esta circular, la acreditación de una marca mínima no garantiza





denbora kreditatzeak ez du ziurtatzen proba horretan parte-hartzea.

la participación en la prueba correspondiente.

6.2. Parte-hartze markak 2017ko apirilaren 4tik aurrera lortuak izan behar dute.

6.2. Las marcas de participación se consideran válidas a partir del 4 de abril de 2017.

### 7. IZEN EMATEAK:

### 7. INSCRIPCIONES:

7.1. 5., 6., 31. eta 32. probetako izen emateak I. ERANSKINA bere atal guztiak betez egingo da eta izen emate epea amaitu baino lehen igorri behar da GIFra ([info@gif.eus](mailto:info@gif.eus)). Gainerako izen emateak SDP sistema bidez egingo dira. Izen emate epea **maiatzaren 21eko 9:00etan** bukatuko da.

7.1. Las inscripciones para las pruebas 5, 6, 31 y 32 se realizarán por medio del ANEXO I (obligatorio cumplimentar todos los apartados) que deberá ser enviado a la GIF-FGN ([info@gif.eus](mailto:info@gif.eus)) antes del cierre del plazo de inscripción. El resto de inscripciones se realizarán mediante el sistema SDP. El plazo de inscripción finalizará a las **9:00 del 21 de mayo**.

7.2. Nahitaezkoa izango da [info@gif.eus](mailto:info@gif.eus) helbidera ondorengo dokumentazioa igortzea izen-emate epea amaitu baino lehen:

7.2. Será imprescindible enviar a [info@gif.eus](mailto:info@gif.eus) antes de que finalice el plazo de inscripción la documentación siguiente:

- Izen-emateen informea PDF formatuan (SDPtik eskura daiteke).
- Erreleboetan bakarrik parte hartuko duten igerilarien erlazioa (izen-abizenak eta lizentzia zenbakia).
- Inskribatutako igerilarien zerrenda osoa. Bertan adierazi beharko da zirkular honetako 6.1 eta 6.2 puntuen baitan kreditatzen diren gutxieneko denbora(k), denbora hauek lortu zireneko data eta tokia, igerilekuaren luzera eta erabilitako kronometrajea.

- Informe del acta de preinscripciones en formato PDF (suministrado por el SDP).
- Relación de nadadores/as que solo participarán en las pruebas de relevos (nombre, apellidos y número de licencia).
- Relación completa de todos los nadadores/as inscritos/as indicando la(s) mínima(s) que deban acreditar según los puntos 6.1 ó 6.2 de esta circular, lugar y fecha de consecución de la mínima, longitud de la piscina y cronometraje empleado.

7.3. GIF zirkular honekin **erabat** ados ez dauden izen emateak balio gabetuko ditu, nahiz eta SDP sistemak izen ematea egiten utzi. Klubei eta ikastetxeei ez zaie adieraziko izen emateren bat araudi honetan azaltzen diren partaidetza baldintzei ez dela egokitzen, klubaren edota ikastetxearena izango da igerilari edota errelebo horren parte-hartze eza. GIFk ez ditu bere gain hartuko betetze ez honek eragin ditzakeen gastuak.

7.3. La GIF-FGN anulará todas las inscripciones que no estén en **total** consonancia con esta circular, aún cuando el sistema SDP permita la inscripción. Los clubes y centros escolares no serán avisados si alguna inscripción no se ajusta a las condiciones de participación reflejadas en esta presente normativa, siendo de su exclusiva responsabilidad la no participación del nadador/a y/o del relevo. La GIF-FGN no se hace responsable de los gastos que pueda originar este incumplimiento.

7.4. Izen emate epea amaitu ondoren ez da ALTARIK edota ALDAKETARIK onartuko izen emateetan.

7.4. No se permiten ALTAS ni CAMBIOS en las inscripciones una vez cerrado el plazo de inscripción.





## 8. LEHIAKETAREN FORMULA

8.1. Serieak marka bidez osatuko dira, jaiotze data kontutan izan gabe.

8.2. Erlojuz kontrako sistema erabiliko da 200, 400, 800 eta 1500 m-tako probetan.

50 eta 100 m-tako probetan sailkapenak eta finalez osatutako sistema erabiliko da. Kategoría bakoitzeko finala jokatu da.

Goizeko saioak amaitu ondoren, sailkapen proben emaitzak argitaratuko dira. Kategoría bakoitzean, 9 eta 13. postuetan azaltzen diren igerilariak, finalean parte hartzeko aukera izango dute baldin eta bajak ematen dira finalerako. Finalerako bajak goizeko saioa bukatu eta handik 5 minutu baino lehenago eman beharko dira. Erreserben parte-hartzearen kasuan berdinketa emanez gero, zozketa bidez erabakiko da. Edozein kategoríako finalerako 8. postuan berdinketa emanez gero, goizeko saioa amaitu ondoren berdinketa hausteko proba burutuko da.

8.3. Proba bakoitzaren arautegiari dagokionez (estiloa, distantzia, etab.) proba guztietan zirkular honetan jaso gabe dauden ataletan RFENek lehiaketarako duen arautegia jarraituko da.

8.4. Lehiaketa honetan irteera bakarrek arautegia erabiliko da.

## 9. ANTOLAKETA:

9.1. Lehiaketaren antolaketa GIFaren esku egongo da eta horretarako GIFko Epaileen Batzordearen laguntza izango du.

## 10. BAJAK ETA ERRELEBOEN OSAKETA

10.1. Bajak eta erreleboen osaketak (parte hartze ordena adieraziz) idatziz eta inprimaki ofizialaren bidez osatu behar dira. Hauek lehiaketako idazkaritzara eramango dira, **lehiaketa hasi baina ordu bete lehenago beranduenera.**

## 8. FÓRMULA DE COMPETICIÓN

8.1. Las series se compondrán por marcas, sin tener en cuenta el año de nacimiento.

8.2. Se nadará por el sistema de contra el reloj en las pruebas de 200, 400, 800 y 1500 m.

En las pruebas de 50 y de 100 m se nadará por el sistema de clasificatorias y final. Se nadará una final por categoría.

Tras la finalización de las sesiones matinales, se publicarán los resultados de las eliminatorias. Los nadadores que ocupen los puestos 9 al 13 en cada categoría de las respectivas pruebas, podrán optar a la final si hubiese bajas. Las bajas para finales se entregarán como máximo hasta 5 minutos después de la finalización de la sesión matinal. En caso de empate en la participación de los reservas, ésta se decidirá por sorteo. En el caso de empate para el puesto 8 de la final de cualquier categoría, se realizará un desempate al finalizar las pruebas de la sesión matinal.

8.3. En cuanto al reglamento de cada prueba (estilo, distancia, etc.) todas las pruebas se regirán en aquellos apartados no contemplados en esta circular de acuerdo con las normativas que establece el reglamento de la RFEN.

8.4. La competición se hará con la normativa de una salida.

## 9. ORGANIZACIÓN:

9.1. La organización de la misma correrá a cargo de la GIF-FGN con el apoyo del Colegio de Árbitros de la GIF-FGN.

## 10. BAJAS Y COMPOSICIÓN DE LOS RELEVOS

10.1. Las bajas y la composición de los relevos (incluido el orden de participación) se comunicarán por escrito y en el impreso oficial. Las bajas y la composición de los relevos se entregarán en la secretaría de la competición **hasta una hora antes del inicio de la**





## **competición.**

10.2. Bajak eta erreleboen osaketak taldeko entrenatzaile edo delegatuak eramango ditu, (pertsona hau lehiaketa horretarako baimendua egon behar da), serieak, igerilariak eta kaleak azalduz.

**10.3. 10.1. puntuak azaldutako epe horretan bajak entregatzen ez dituzten klubek ezingo dute egun horretako lehiaketan parte hartu. Gainera, epe horretan bajak entregatzen ez dituzten klubuen izen emate guztiak EZ AURKEZTUAK gisa kontsideratuko dira. Epe horretan erreleboen osaketa entregatzen ez dituzten klubuen erreleboen izen emate guztiak EZ AURKEZTUAK gisa kontsideratuko dira**

10.4. Igerilari bat izena eman duen proba batean igeri egitera ez azaltzeak, eta aurreko atalean azaldutako eran bajarik ez emana izanak, ondorio hauek izango ditu:

- a) igerilari honek saioa horretako proba bakar batean ere ezingo du igeri egin (ez banakakoak ez erreleboetan).
- b) igerilari horren klubak 25€-tako penalizazioa jasoko du.

10.5. Identitate-ordezkatzeak emanez gero ordezkatzen duen igerilariaren eta ordezkatutako igerilariaren deskalifikazio dakar berarekin saio horretako proba guztietan eta igerilari hauen klubak 60€-tako penalizazioa jasoko du.

## 11. SAILKAPEN ETA PUNTUAKETA

11.1. Bakarkako sailkapen bat burutuko da proba bakoitzeko eta kategoria bakoitzeko. IGERIKETA EGOKITUKO probetan sailkapenak "MULTI-DESGAITASUN" taula kontuan hartuz egingo dira.

## 12. GARAIKURRAK ETA SARIAK

12.1. 11.1. puntuak azaltzen diren

10.2. Las bajas y la composición de los relevos serán entregadas por el delegado o entrenador del equipo (que deberán estar acreditados para esta competición), especificando el número de serie, nombre del nadador/a y calle.

**10.3. Los clubs que no entreguen las bajas en el plazo indicado en el punto 10.1. no podrán participar en la competición de ese mismo día. Además, si un club no entrega el impreso de bajas dentro plazo establecido, se considerará como NO PRESENTADOS a todas sus inscripciones. Si un club no entrega la composición de los relevos dentro plazo establecido, se considerará como NO PRESENTADOS a todas sus inscripciones de relevos.**

10.4. La no presentación de un nadador/a a la prueba en la que está inscrito, sin haber sido dado de baja de la forma descrita en el punto anterior, implicará que:

- a) dicho nadador/a no podrá tomar parte en ninguna otra prueba (ni individual ni de relevos) de esa sesión.
- b) el club al que pertenece dicho nadador/a será penalizado con 25€.

10.5. La suplantación de identidad implicará la descalificación del suplantado/a y del suplantador/a en todas las pruebas de la sesión en la que esto ocurra y conllevará una penalización de 60€ para el club al que pertenezca el nadador

## 11. CLASIFICACIONES Y PUNTUACION

11.1. Se realizará una clasificación individual por cada prueba y categoría. En las pruebas de NATACIÓN ADAPTADA las clasificaciones se realizarán en base a la tabla de MULTIDISCAPACIDAD.

## 12. TROFEOS Y PREMIOS

12.1. Se premiará con medalla a los tres





sailkapenetako hiru lehen sailkatuek domina jasoko dute.

12.2. FINA puntuaziorik altuena jasotzen duen igerilariak 200€-tako saria jasoko du. "MULTI-DESGAITASUN" taularen baitan puntuaziorik altuena jasotzen duen igerilariak 200€-tako saria jasoko du.

12.3. Banakako probetan INFANTIL eta JUNIOR kategorietako igerilariak kirol materiala jasoko dute.

12.4. Banakako probetan SENIOR eta IGERIKETA EGOKITUA kategorietako igerilariak beste sari batzuk jasoko dituzte.

### 13. ZIGOR eta AZKEN AIPAMENA

13.1. GIFk edozein zigor jarri ahal izango du frogaturiko edozein irregulartasunen aurrean, bai gutxienekoen inguruan zein beste edozein arlotan

13.2. GIFk lehiaketa honetarako lehiaketa zuzendari bat izendatuko du, bertako aginte nagusia izango dena lehiaketaren antolaketan eta lehenengo epaileari ez dagozkion beste eginkizunetan.

13.3. Erregelamendu honetan aurreikusten ez dena GIFko lehiaketetako araudian azaltzen denarenarekin beteko da, eta honekin nahikoa izango ez balitz RFENren lehiaketei buruzko erregelamendu orokorra erabiliko litzateke

13.4. Sarituak diren igerilariak garaiz deituak izango dira premiazio-ganberara. Sariak saritutako igerilariak jasoko dituzte. Sari banaketara joateko modurik ez duten igerilariak dei egiten zaien garaian adierazi beharko dute idazkaritzan egoera hau eta baita beren ordezkaria jasoko duen igerilariaren izena (bere klubeko edo sexu berekoa izan behar du). Sari banaketara joaten ez diren igerilariak **ez dute dagokien saria jasoko** eta

primeros clasificados según el punto 11.1.

12.2. Se premiará a la puntuación FINA más alta con un premio en metálico de 200€. Se premiará a la puntuación de la tabla de MULTIDISCAPACIDAD más alta con un premio en metálico de 200€.

12.3. En las pruebas individuales los/as tres primeros/as nadadores/as de las categorías INFANTIL y JUNIOR recibirán material deportivo.

12.4. En las pruebas individuales los/as tres primeros/as nadadores/as de las categorías SENIOR y de NATACIÓN ADAPTADA recibirán otros premios.

### 13. SANCIONES y NOTA FINAL

13.1. La GIF-FGN podrá imponer las sanciones oportunas ante cualquier falseamiento demostrado de marcas mínimas u otro requisito exigido.

13.2. La GIF-FGN nombrará para esta competición, un Director de Competición, que será la máxima autoridad, en la organización del campeonato así como en la resolución de reclamaciones que no interfieran a la autoridad del Juez Árbitro de la competición.

13.3. Todo lo no previsto en este reglamento, se regirá por la normativa de competiciones de la FGN en su caso por el reglamento general de competiciones de la RFEN.

13.4. Todos los nadadores/as con premiación serán llamados con suficiente antelación a la cámara de premiación. Los premios serán recogidos por los propios nadadores/as. Los/as nadadores/as que no puedan acudir a la entrega de premios deberán notificar en el momento de la llamada su ausencia y el nombre de la persona sustituto/a de su club y mismo género. Los/as nadadores/as que no acudan a la entrega de premios no recibirán el premio logrado y





**GIPUZKOAKO IGERIKETA FEDERAZIOA Federación Gipuzkoana de Natación**  
Portuetxe 23B (CEMEI eraikina), 2. solairua, 16. bulegoa – 20018 DONOSTIA (Gipuzkoa)

Tfno. 943 46 95 36 Fax: 943 46 56 88

<http://www.gif.eus> email: [info@gif.eus](mailto:info@gif.eus)

10€tako isuna jasoko dute.

serán sancionados con 10€.

**Donostia, 2018-03-20**







I ERANSKINA // ANEXO I

Igeriketa egokituko igerilarien izen ematea // Inscripción de nadadores de natación adaptada

Lizentzia Licencia	Igerilaria Nadador/a	Sailkapena Clasificación	Proba Prueba	Denbora Tiempo	Data Fecha	Igeril. eta krono. Piscina y crono.



**GIPUZKOA OPEN SARIA: GUTXIENEOAK // MÍNIMAS**

EMAKUMEZKOAK / FEMENINO					GUTXIENEOAK					GIZONEZKOAK / MASCULINO				
INFANTIL		JUNIOR		SENIOR	MÍNIMAS	SENIOR		JUNIOR		SENIOR		JUNIOR		INFANTIL
2004	2003	2002	2001	2000-1999		+ 1998	1998-1999	2000	2001	2000	1998-1999	2000	2001	2002
00:33,83	00:32,91	00:32,07	00:31,56	00:31,08	00:30,74	50 Libre	18:56,64	19:09,56	19:27,74	19:47,12	20:18,79	20:54,14		
01:14,24	01:12,21	01:10,38	01:09,26	01:08,20	01:07,45	100 Libre	00:30,70	00:31,10	00:31,68	00:32,30	00:33,32	00:34,49		
02:41,09	02:36,67	02:32,70	02:30,27	02:27,98	02:26,36	200 Libre	01:08,19	01:09,09	01:10,36	01:11,73	01:14,01	01:16,61		
05:39,87	05:30,55	05:22,18	05:17,05	05:12,22	05:08,79	400 Libre	02:32,62	02:34,63	02:37,48	02:40,56	02:45,66	02:51,48		
11:40,07	11:20,88	11:03,64	10:53,06	10:43,12	10:36,06	800 Libre	00:31,97	00:32,36	00:32,90	00:33,49	00:34,44	00:35,52		
						1500 libre	01:09,08	01:09,92	01:11,09	01:12,35	01:14,42	01:16,74		
00:38,03	00:36,70	00:35,53	00:34,83	00:34,18	00:33,73	50 Txime./Mari.	02:28,86	02:30,65	02:33,19	02:35,90	02:40,35	02:45,37		
01:27,15	01:24,09	01:21,42	01:19,82	01:18,33	01:17,29	100 Txime./Mari.	00:35,61	00:36,05	00:36,66	00:37,32	00:38,40	00:39,62		
03:09,64	03:02,98	02:57,17	02:53,68	02:50,45	02:48,17	200 Txime./Mari.	01:18,06	01:19,01	01:20,36	01:21,80	01:24,17	01:26,85		
00:39,98	00:38,77	00:37,69	00:37,04	00:36,43	00:35,99	50 Bizkar/Espal.	02:49,60	02:51,67	02:54,59	02:57,72	03:02,88	03:08,69		
01:25,88	01:23,27	01:20,96	01:19,55	01:18,23	01:17,30	100 Bizkar/Espal.								
03:03,31	02:57,75	02:52,81	02:49,80	02:47,00	02:45,01	200 Bizkar/Espal.	02:34,08	02:36,03	02:38,09	02:41,00	02:44,14	02:49,36		
00:43,80	00:42,45	00:41,25	00:40,52	00:39,85	00:39,37	50 Bular/Braza	05:29,57	05:33,75	05:38,14	05:44,37	05:51,09	06:02,25		
01:35,60	01:32,65	01:30,04	01:28,46	01:26,98	01:25,93	100 Bular/Braza								
03:26,66	03:20,30	03:14,65	03:11,22	03:08,02	03:05,76	200 Bular/Braza								
						100 4 Estil./Estil.								
03:03,48	02:58,16	02:54,94	02:51,93	02:49,81	02:47,79	200 4 Estil./Estil.								
06:30,42	06:19,10	06:12,24	06:05,85	06:01,33	05:57,03	400 4 Estil./Estil.								
						4X50 libre								
						4X100 libre								
						4X200 libre								
						4X50 4 Estil./Estil.								
						4X100 4 Estil./Estil.								

25m-ko igerilekua eta kronometraje elektronikoari dagozkion gutxieneko denborak  
 Mínimas referidas a piscina de 25 m. y cronometraje electrónico





**GUTXIENEKOAK IGERIKETA EGOKITUA // MÍNIMAS NATACIÓN ADAPTADA**

GIZONEZKOAK / MASCULINO														
	50L	100L	200L	400L	50E	100E	200E	50B	100B	200B	50M	100M	100EB	200EB
S1	01:49,31	03:52,26	08:29,21	x	02:16,81	x	x	02:33,79	x	x	03:22,01	x	x	x
S2	01:41,23	03:31,32	07:49,20	x	01:48,19	x	x	01:36,22	x	x	02:19,72	x	x	x
S3	01:12,84	02:40,77	5:35,92	x	01:15,76	x	x	01:22,91	x	x	01:35,38	x	x	07:52,39
S4	01:04,19	02:20,95	05:00,63	x	01:13,03	02:46,43	x	01:14,28	02:37,77	x	01:09,21	x	x	06:07,06
S5	00:54,80	01:56,94	04:10,52	x	00:59,91	02:10,64	x	01:12,16	02:36,46	x	00:58,39	02:13,01	02:15,07	04:48,84
S6	00:48,85	01:51,91	03:59,72	08:12,04	00:59,86	02:05,78	x	01:04,46	02:07,18	x	00:51,12	02:00,99	02:07,68	04:31,23
S7	00:47,31	01:43,17	03:54,62	07:57,32	00:55,67	01:58,87	04:36,24	01:01,78	02:03,97	04:45,68	00:50,42	01:56,68	02:01,95	04:21,84
S8	00:44,13	01:36,57	03:43,30	07:34,99	00:52,76	01:48,27	04:16,65	00:53,98	01:54,58	04:13,04	00:47,94	01:43,36	01:50,56	04:00,96
S9	00:42,97	01:34,56	03:29,55	07:07,37	00:50,95	01:45,59	03:52,14	00:49,86	01:49,47	04:03,27	00:46,51	01:41,28	01:41,00	03:48,45
S10	00:39,60	01:26,98	03:15,72	06:46,47	00:47,63	01:42,61	03:50,91	x	x	x	00:43,17	01:35,74	01:38,63	03:42,31
S11	00:43,21	01:36,90	03:33,02	07:26,01	00:55,24	01:55,83	04:22,34	00:55,48	01:59,83	04:37,97	00:47,89	01:44,51	01:58,63	04:03,50
S12	00:39,31	01:27,05	03:24,22	07:00,56	00:48,15	01:41,48	03:56,14	00:52,18	01:52,90	04:23,47	00:45,09	01:37,19	01:41,62	03:43,78
S13	00:40,61	01:27,29	03:16,69	06:42,80	00:47,14	01:37,41	03:51,27	00:51,12	01:48,72	04:14,49	00:41,94	01:33,91	01:46,36	03:31,67
S14	00:42,97	01:34,56	03:29,55	07:13,68	00:50,95	01:44,22	04:02,73	00:51,29	01:52,85	04:16,22	00:46,16	01:40,20	01:41,00	03:47,75
S14D	00:44,13	01:36,57	03:43,30	07:34,99	00:52,76	01:48,27	04:16,65	01:01,78	02:03,97	04:45,68	00:47,94	01:43,36	01:50,56	04:00,96

EMAKUMEZKOAK / FEMENINO														
	50L	100L	200L	400L	50E	100E	200E	50B	100B	200B	50M	100M	100EB	200EB
S1	02:26,65	04:35,87	09:23,71	x	02:01,35	x	x	02:57,64	x	x	02:34,87	x	x	x
S2	01:53,73	03:54,18	08:15,94	x	01:47,72	x	x	02:04,17	x	x	01:45,84	x	x	x
S3	01:20,59	02:46,85	06:26,52	x	01:36,81	x	x	01:32,69	x	x	01:35,75	x	x	x
S4	01:11,34	02:38,03	05:31,54	x	01:22,91	02:57,68	x	01:22,86	02:57,82	x	01:36,37	x	x	x
S5	01:01,35	02:11,06	04:41,47	x	01:06,14	02:38,87	x	01:14,34	02:40,48	x	01:09,27	03:21,16	02:41,37	05:30,76
S6	00:59,45	02:05,39	04:29,18	09:05,77	01:08,19	02:24,85	x	01:16,77	02:43,31	x	01:01,64	02:32,64	02:34,63	05:15,33
S7	00:54,10	01:56,32	04:10,40	08:31,31	01:06,75	02:19,48	05:00,37	01:11,93	02:31,38	05:43,87	00:57,81	02:17,03	02:03,57	04:48,01
S8	00:51,77	01:52,22	04:01,32	08:02,69	01:03,35	02:07,15	05:05,57	01:02,19	02:11,95	04:57,34	00:55,86	01:59,33	02:03,57	04:26,75
S9	00:49,65	01:44,44	03:42,09	07:31,10	00:57,50	01:58,50	04:13,57	01:02,27	02:11,54	04:57,70	00:54,68	01:54,12	01:41,00	04:12,78
S10	00:48,52	01:42,85	03:47,85	07:41,66	00:54,51	01:52,68	04:06,09	x	x	x	00:48,52	01:49,35	01:54,02	04:09,05
S11	00:52,90	01:55,06	04:22,17	08:51,40	01:02,39	02:14,38	04:52,20	01:08,24	02:29,40	05:26,91	00:56,85	02:08,53	02:14,60	04:45,41
S12	00:45,99	01:39,87	03:52,45	07:54,29	00:57,06	01:56,26	04:18,42	00:59,96	02:10,12	05:01,02	00:51,41	01:47,91	01:57,81	04:13,07
S13	00:46,81	01:40,66	03:44,72	07:39,36	00:55,76	01:55,06	04:25,11	01:02,02	02:11,87	04:53,24	00:52,05	01:52,77	02:01,85	04:12,46
S14	00:49,65	01:44,44	03:42,09	08:07,34	00:57,50	01:52,29	04:10,35	01:00,15	02:11,41	04:45,56	00:52,58	01:58,10	01:54,02	04:16,01
S14D	00:51,77	01:52,22	04:01,32	08:02,69	01:03,35	02:07,15	05:05,57	01:11,93	02:31,38	04:57,34	00:55,86	01:59,33	02:03,57	04:26,75

25m-ko igerilekua eta kronometraje elektronikoari dagozkion gutxieneko denborak  
 Mínimas referidas a piscina de 25 m. y cronometraje electrónico



**GIPUZKOAKO IGERIKETA FEDERAZIOA Federación Gipuzkoana de Natación**  
Portuetxe 23B (CEMEI eraikina), 2. solairua, 16. bulegoa – 20018 DONOSTIA (Gipuzkoa)

Tfno. 943 46 95 36 Fax: 943 46 56 88

<http://www.gif.eus> email: [info@gif.eus](mailto:info@gif.eus)

LAGUNTZAILEAK // COLABORADORES

*Nada de nada*

*Basetxerri*

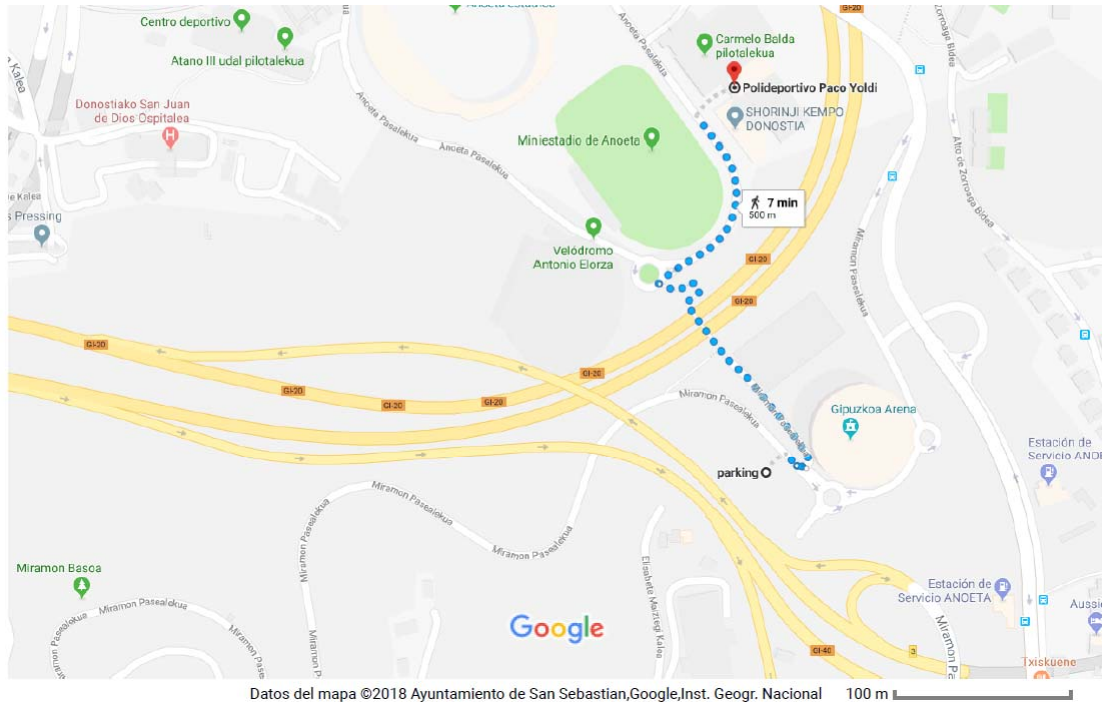




## KOKAPENA ETA APARKALEKUA // UBICACIÓN Y APARCAMIENTO

Anoetako estadioko obrak direla medio, Paco Yoldi igerilekuaren inguruan aparkatzea oso zaila izango denez, Illunbeko aparkalekua erabiltzea komendatzen dizuegu.

Debido a las obras de remodelación del estadio de Anoeta, será muy difícil aparcarse en las inmediaciones de la piscina Paco Yoldi, por lo que recomendamos utilizar el parking de Illunbe.





## INGURUAN DAUDEN ALOJAMENDUAK // ALOJAMIENTOS CERCANOS

### - HOTEL ANOETA (★★★)

Anoeta Pasealekua, 30, 20014 Donostia  
943451499  
[www.hotelanoeta.com/](http://www.hotelanoeta.com/)  
[hotel@hotelanoeta.com](mailto:hotel@hotelanoeta.com)

### - HOTEL SILKEN AMARA PLAZA (★★★★)

Pio XII.aren Plaza, 7, 20010 Donostia  
943464600  
[www.hoteles-silken.com/es/hotel-amara-plaza-san-sebastian/](http://www.hoteles-silken.com/es/hotel-amara-plaza-san-sebastian/)

### - HOTEL ZENIT SAN SEBASTIAN (★★★★)

Antonio Maria Labaien 1, 20009 Donostia  
943325325  
[sansebastian.zenithoteles.com/es/](http://sansebastian.zenithoteles.com/es/)  
[sansebastian@zenithoteles.com](mailto:sansebastian@zenithoteles.com)

### - HOTEL ARRIZUL URUMEA (★★)

Urumea Pasealekua, 15, 20014 Donostia  
943265522  
[www.arrizul.com](http://www.arrizul.com)  
[info@hotelarrizulurumea.com](mailto:info@hotelarrizulurumea.com)

### - ASTORIA 7 (★★★★)

Familia Santua Kalea, 1, 20010 Donostia  
943445500  
<http://www.astoria7hotel.com/>  
[info@astoria7hotel.com](mailto:info@astoria7hotel.com)





**GIPUZKOAKO IGERIKETA FEDERAZIOA Federación Gipuzkoana de Natación**  
Portuetxe 23B (CEMEI eraikina), 2. solairua, 16. bulegoa – 20018 DONOSTIA (Gipuzkoa)  
Tfno. 943 46 95 36 Fax: 943 46 56 88  
<http://www.gif.eus> email: [info@gif.eus](mailto:info@gif.eus)

## **INGURUAN DAUDEN JATETXEAK // RESTAURANTES CERCANOS**

### **- XANTI JATETXEA**

Anoeta Pasealekua, 30, 20014 Donostia  
943457436

### **- BAR RESTAURANTE ZORROAGA**

Zorroaga Pasealekua, 27, 20011 Donostia  
943444146

### **- TXISKUENE JATETXEA**

Paseo Doctor José Beguiristain, 85, 20014 Donostia  
943450987

### **- TOLOSA JATETXEA**

Paseo Doctor José Beguiristain, 90, 20014 Donostia  
943459397

